

**Transboundary Resources
Assessment Committee**

Gulf of Maine/Georges Bank Herring

**The Harry Hachey Conference Centre
Biological Station
St. Andrews, NB Canada**

8-12 June 2009

TERMS OF REFERENCE

Context

The TRAC was established in 1998 to peer review assessments of transboundary resources in the Georges Bank area and thus to ensure that the management efforts of both Canada and USA, pursued either independently or cooperatively, are founded on a common understanding of resource status. In 2000, the Northeast Regional Administrator for NMFS and the Regional Director General of DFO Maritimes received a request from the US and Canadian herring fishing industries to undertake a joint peer review of Gulf of Maine/Georges Bank herring. Gulf of Maine/Georges Bank herring was first assessed by TRAC in 2003.

During the 10 – 14 February 2003 meeting, TRAC conducted both an initial benchmark review and an assessment for Gulf of Maine/Georges Bank herring. At that meeting, consensus was reached on how to deal with the stock complex and management units. It was deemed necessary to undertake an evaluation of the entire complex with subsequent consideration of the individual components. Evaluation of the relative proportions of the biomass between the inshore Gulf of Maine and Georges Bank should be considered to give guidance for the individual components. Two approaches were used to evaluate stock status.

The second TRAC review of herring (2 – 5 May 2006) conducted further work on the benchmark and also provided an updated assessment. At this meeting, it was agreed that the Age Structured Assessment Program (ASAP) Base model showed the least retrospective pattern and was considered to be the preferred compromise amongst all the formulations. It was also initially

**Comité d'évaluation des ressources
transfrontalières**

Hareng du golfe du Maine et du banc Georges

**Centre de conférences Harry Hachey
Station biologique
St. Andrews (N.-B.), Canada**

Du 8 au 12 juin 2009

CADRE DE RÉFÉRENCE

Contexte

Créé en 1998, le CERT a pour mandat de procéder à des examens scientifiques par les pairs des évaluations des ressources transfrontalières dans le secteur du banc Georges et, partant, de voir à ce que les efforts de gestion du Canada et des États-Unis, qu'ils soient menés indépendamment ou en collaboration, s'appuient sur une connaissance commune de l'état de la ressource. En 2000, les industries de la pêche du hareng des États-Unis et du Canada ont demandé à l'administrateur régional du NMFS, Région du Nord-Est et au directeur général régional du MPO, Région des Maritimes, d'entreprendre un examen conjoint par les pairs du hareng du golfe du Maine et du banc Georges. Le CERT a évalué ce stock pour la première fois en 2003.

Lors de la réunion qui s'est tenue du 10 au 14 février 2003, le CERT a procédé à un examen initial des points de référence et à une évaluation du hareng du golfe du Maine et du banc Georges. Tous les participants à cette réunion se sont mis d'accord sur la façon de traiter le complexe des stocks et les unités de gestion. Ils ont jugé nécessaire d'entreprendre une évaluation de l'ensemble du complexe et de s'intéresser ensuite à chacun des éléments qui le composent. Il faudrait tenir compte de l'évaluation des proportions relatives de la biomasse entre les zones côtières du golfe du Maine et le banc Georges pour orienter l'évaluation des éléments individuels du complexe. On a utilisé deux méthodes pour évaluer l'état des stocks.

Lors de sa deuxième étude sur le hareng (du 2 au 5 mai 2006), le CERT a poursuivi ses travaux sur les points de référence et a produit une évaluation mise à jour. Les participants ont convenu que le modèle de base du Programme d'évaluation selon la structure d'âge (PESA) présentait le profil le moins rétrospectif et constituait le meilleur compromis parmi tous les modèles. Ils avaient

agreed that the NMFS acoustic survey time series would be included in the benchmark formulation; however, after further work it was not used in the 2006 assessment because it did not improve the model fit. However, it was agreed that further examination of acoustic data should be undertaken in future assessments.

While there are still some outstanding issues that will continue to be addressed as new information arises, it was deemed appropriate to provide an assessment of the status of the resource in 2009. The purpose of this meeting is to update any new information from survey indices and the fisheries, and use it in the established benchmark formulation to determine the current status of the resource.

Outputs

TRAC Transboundary Status Report

TRAC Reference Document

TRAC Proceedings of meeting discussion

Participants

DFO Maritimes scientists and managers

NMFS Northeast Region scientists and managers

Canadian and US fishing industry

US State and Canadian Provincial representatives (NB and NS)

NEFMC representatives

également convenu au départ que la série temporelle découlant du relevé acoustique du NMFS serait prise en compte dans l'élaboration des points de référence; toutefois, suite à d'autres travaux, cette série n'a pas été utilisée pour l'évaluation de 2006 parce qu'elle n'améliorait pas le calage du modèle. Toutefois, les participants ont reconnu qu'il conviendrait d'examiner davantage les données acoustiques lors des évaluations futures.

Des questions demeurent en suspens et on continuera d'y travailler au fur et à mesure qu'on obtiendra de nouvelles données, toutefois, on a jugé qu'il était approprié de procéder à une évaluation de l'état de la ressource en 2009. Le but de la réunion est de recueillir toutes les nouvelles données provenant des indices des relevés et des pêches, et de les intégrer à la formule établie des points de référence pour déterminer l'état actuel de la ressource.

Produits

Rapport du CERT sur l'état des stocks transfrontaliers

Document de référence du CERT

Compte rendu des discussions de la réunion du CERT

Participants

Scientifiques et gestionnaires du MPO, Région des Maritimes

Scientifiques et gestionnaires du NMFS, Région du Nord-Est

Représentants de l'industrie de la pêche du Canada et des États-Unis

Représentants des États américains et des provinces canadiennes (N.-B. et N.-É.)

Représentants du NEFMC